

ARAG
JE WETTIGE WERELD

ARAG Familie 12 maanden

Rechtsbijstandsverzekering voor het gezin

De onderhavige verzekeringsovereenkomst wordt geregeld door het bepaalde in deze Algemene Voorwaarden en in de Bijzondere Voorwaarden van de verzekeringspolis, conform het bepaalde in de Wet 50/1980, van 8 oktober, inzake Verzekeringsovereenkomsten, en in het Wetgevend Koninklijk Besluit 6/2004, van 29 november, inzake de Ordening van en het Toezicht op Particuliere Verzekeringen.

Definities waarmee u bekend moet zijn

Verzekeraar

ARAG Compañía Internacional de Seguros y Reaseguros, S.A.

Verzekeringnemer

De natuurlijke of rechtspersoon die samen met de Verzekeraar deze overeenkomst sluit, met de daaruit voortvloeiende plichten en rechten.

Verzekerde

De natuurlijke persoon, houder van het verzekerd belang, die, bij ontstentenis van de Verzekeringnemer, de verplichtingen uit deze overeenkomst op zich neemt.

Verzekeringpolis

Het contractdocument dat de regelende voorwaarden van de verzekering bevat, bestaat uit deze Algemene Voorwaarden, de Bijzondere Voorwaarden die het risico individualiseren, en de bijlagen of aanhangsels die ter aanvulling of wijziging bij dit document worden afgegeven,

Verzekeringspremie

De prijs van de verzekering.

Inhoudsopgave

Algemene voorwaarden

1. Wie wordt met deze verzekeringspolis verzekerd?
2. Wat is het doel van de verzekering?
3. Wat garandeert de verzekering?

Garanties:

4. Telefonische rechtsbijstand.
5. Controle en redactie van documenten en overeenkomsten
6. Juridische diensten online
7. Buitencontractuele vordering
8. Aanvullende rechtsbijstand in straf- en civiele procedures¹
9. Woning
10. Consumptie
11. Werk
12. Bescherming van administratieve en fiscale aard
13. Vergoedingen bij (echt)scheiding

14. Welk bereik heeft de verzekering?
15. Wat zijn de grenzen van de verzekering?
16. Welke kosten worden niet gedekt?
17. Hoe wordt de verzekering geregeld en welke informatie is nodig over het risico?
18. Wanneer dienen de verzekeringspremies te worden betaald?
19. Wat wordt verstaan onder schadegeval?
20. Wanneer heeft een schadegeval plaatsgevonden?
21. Is er een wachttijd?
22. Welke schadegevallen worden niet gedekt?
23. Wanneer en hoe dient een schadegeval te worden opgegeven?
24. Hoe wordt het schadegeval in behandeling genomen?
25. Wat te doen in geval van onenigheid over de behandeling?
26. Hoe worden de advocaat en procureur gekozen?
27. Wat is de limiet voor de betaling van honoraria?
28. Kan de verzekerde transacties accepteren?
29. Wat is de territoriale uitstrekking van de verzekering?
30. Wat is de duur van de verzekering?
31. Hoe worden conflicten tussen de partijen opgelost?
32. Bestaat er subrogatie?
33. Hoe vindt de communicatie tussen de partijen plaats?
34. Wanneer verjaren de van de verzekering afgeleide maatregelen?

Algemene voorwaarden

1. Wie wordt met deze verzekeringspolis verzekerd?

De gezinseenheid die op dezelfde domicilie samenwoont en bestaat uit:

1. De Verzekerde, natuurlijk persoon en woonachtig in Spanje.
2. Diens echtgeno(o)t(e) of vaste partner.
3. De ouders van beiden.
4. Hun ongehuwde kinderen.

Alle door de verzekering beschermde personen dienen permanent op de gebruikelijke domicilie van de Verzekerde, welke is aangeduid in de verzekeringspolis, samen te wonen.

2. Wat is het doel van de verzekering?

Aan de hand van de onderhavige verzekeringsovereenkomst verplicht ARAG zich binnen de bij wet en in deze overeenkomst bepaalde grenzen, de Verzekerden de buitengerechtelijke bijstandsdiensten te verlenen en de kosten op zich te nemen die zij kunnen maken tengevolge van hun deelname aan een gerechtelijke, administratieve of arbitraire procedure, afgeleid van de dekking van de verzekering. Ook kan het verlenen van bepaalde diensten of de betaling daarvan, die verband houden met de dekkingen van de verzekeringspolissen, doel van de verzekering zijn.

3. Wat garandeert de verzekering?

Deze ARAG-polis garandeert RECHTSBIJSTAND van de GEZINSEENHEID, waarbij dekkingen in de onderstaande gebieden worden verleend:

- het PRIVÉLEVEN
- MOTORLOZE VOERTUIGEN, voor op het land, in de lucht of op zee, en altijd voor privégebruik.
- de WONING
- de CONSUMPTIE
- het WERK

De garanties van de verzekering worden in de onderstaande artikelen uiteengezet en de daadwerkelijk gecontracteerde garanties staan vermeld in de Bijzondere Voorwaarden van de verzekeringspolis.

GARANTIES: 4.

Telefonische rechtsbijstand

ARAG stelt de Verzekerde een advocaat ter beschikking, opdat hij hem, ter voorkoming van een rechtsgeschied, telefonisch informeert over de rechten die hij in het algemeen heeft in zijn privéleven, alsmede over de manier waarop hij deze het best kan verdedigen.

Deze juridische informatie wordt verleend via het telefoonnummer dat daarvoor aan de Verzekerde wordt verschaft.

De onderwerpen die voorwerp van telefonisch advies kunnen zijn worden in bijlage 1 van de onderhavige verzekeringsovereenkomst gespecificeerd.

5. Controle en redactie van documenten en overeenkomsten

ARAG verleent de Verzekerde eveneens dezelfde dienst uit het vorige artikel, mits de bijstand van een advocaat telefonisch wordt aangevraagd, voor de controle en redactie van bepaalde geschriften en overeenkomsten die wettelijke gevolgen zouden kunnen hebben, over de volgende onderwerpen:

- (Ver)koop en (ver)huur van woning;
- Klachten bij de Vereniging van Eigenaars;
- Consumentenklachten;
- Vorderingen of rechtsmiddelen in verband met administratieve sancties, met **uitzondering van de behandeling van verkeerssancties of sancties met betrekking tot de scheep- en luchtvaart**;
- Huishoudelijke dienst.

Zodra het contract of document op juiste wijze is gecontroleerd of opgesteld, zal ARAG dit aan de Verzekerde overhandigen zodat deze het aan de geadresseerde kan overleggen.

Documenten en overeenkomsten die voorwerp zijn van deze dekking zijn *numerus clausus* van aard. In verband hiermee worden zij uitdrukkelijk vermeld in bijlage 2 van deze verzekeringsovereenkomst.

6. Juridische diensten *online*

ARAG stelt de Verzekerde via haar website: www.arag.es, de volgende geautomatiseerde juridische diensten ter beschikking:

- a) Handleidingen
- b) Interactief juridisch advies
- c) Modellen van juridische documenten
- d) Interactieve juridische overeenkomsten

De bij de paragrafen a) Handleidingen en b) Juridisch advies horende diensten zijn vrij toegankelijk en gratis.

Wat betreft de diensten uit de paragrafen c) Modellen van juridische documenten en d) Interactieve juridische overeenkomsten, zijn de 3 eerste downloads gratis en vanaf dat aantal krijgt de Verzekerde een korting van 50% op de op de eigen website aangegeven prijs.

Om toegang te krijgen tot deze *online* juridische diensten dient de Verzekerde zich aan te melden op de website van ARAG en daarbij zijn polisnummer te vermelden. Hiermee wordt de Verzekerde als cliënt geïdentificeerd en krijgt hij gratis of met de overeenkomstige kortingen de beschikking over deze diensten.

In bijlage 3 van de onderhavige verzekeringsovereenkomst vindt u het register met de *online* inhoud die regelmatig wordt aangepast aan de geldige regels. Vandaar dat ARAG niet kan garanderen dat dit register onveranderlijk blijft.

7. Buitencontractuele vordering

ARAG garandeert de vordering bij een identificeerbare aansprakelijke derde, zowel via vriendschappelijke als gerechtelijke weg, van vergoedingen die de Verzekerde toekomen naar aanleiding van schade die hem wordt berokkend door onvoorzichtigheid of op frauduleuze wijze, in het privéleven. Het gaat om de volgende gevallen:

1. Lichamelijk letsel

Hieronder vallen onder andere verwondingen en lichamelijk letsel veroorzaakt als:

- voetganger,
- bestuurder van motorloze wegvoertuigen voor privégebruik,
- schipper van boten of piloot van luchtschepen, allen zonder motor en bestemd voor privégebruik,
- passagier van elk type vervoermiddel,
- inwoner van zijn/haar woning,
- beoefenaar, al dan niet als professional, van sporten die niet te maken hebben met motorrijtuigen, met uitdrukkelijk inbegrip van de jachtsport.

Bij overlijden van de Verzekerde kunnen diens familieleden, erfgenamen of begunstigden de vordering indienen.

2. Lichamelijke mishandelingen

Om welke oorzaak dan ook en in het bijzonder die van seksuele aard, met inbegrip van ongewenste intimiteiten of seksueel misbruik, en eveneens pesterijen of schoolterreur wanneer hieruit lichamelijk letsel ontstaat.

Deelname van de Verzekerde aan ruzies of vechtpartijen die door hem zijn begonnen en deelname aan tumultueuze ruzies worden niet door de verzekering gedekt.

Medische evaluatie van gewonden: in de in de voorgaande paragrafen 1 en 2 voorziene gevallen, waarbij letsels aan de Verzekerde worden veroorzaakt en mits voor de genezing hiervan meer dan dertig dagen nodig zijn, zal ARAG, via haar gespecialiseerd medisch team, de controles uitvoeren en het passende rapport opstellen, van zowel de letsels als van de mogelijke gevolgen, ter verdediging van de rechtsbelangen van de Verzekerde.

3. Materiële schade

1. Aan roerende zaken: eigendom van de Verzekerde.

Met het oog op deze verzekering worden onder roerende zaken verstaan:

- decoratieve voorwerpen en meubilair;
- huishoudelijke apparatuur;
- personal computer en de randapparatuur daarvan;
- persoonlijke spullen en levensmiddelen;
- huisdieren.

2. Aan motorloze voertuigen, vaartuigen en luchtschepen: voor privégebruik en eigendom van de Verzekerde.

Bij dit artikel 7 is de vordering van schade die het gevolg is van de niet-naleving van een specifieke contractuele relatie tussen de Verzekerde en de hiervoor aansprakelijke niet inbegrepen, behoudens andere uitdrukkelijke contractuele garanties.

Evenmin zijn bij dit artikel 7 de feiten ontstaan bij de uitoefening door de Verzekerde van elke activiteit als werknemer, zelfstandige of ondernemer inbegrepen.

8. Aanvullende rechtsbijstand in straf- en civiele procedures'

ARAG garandeert de verdediging van de Verzekerde, zowel via vriendschappelijke als gerechtelijke weg, wanneer hem aansprakelijkheden worden opgeëist in het privéleven, op het gebied van:

1. Strafrecht: in processen die worden behandeld in verband met feiten waaruit vermoedelijk zijn strafrechtelijke aansprakelijkheid kan worden afgeleid.

Hieronder valt onder andere de rechtsbijstand van de Verzekerde met betrekking tot:

- de woning waarin hij/zij woont,
- zijn/haar huisdieren,
- deelname aan het verkeer als voetganger,
- het besturen van motorloze voertuigen voor privégebruik,
- het varen met (lucht)vaartuigen, zonder motor en bestemd voor privégebruik,
- het reizen als passagier van elk type vervoermiddel,
- het niet professioneel beoefenen van sporten, mits die niets te maken hebben met motorrijtuigen, met uitdrukkelijk inbegrip van de jacht sport.

Feiten die vrijwillig door de Verzekerde zijn veroorzaakt of feiten waarbij opzet of ernstige schuld van de kant van de Verzekerde plaatsvindt, volgens een vonnis in kracht van gewijsde, vallen niet onder deze verzekering.

Bijstand aan de arrestant en borgstelling:

a) Als de Verzekerde gearresteerd wordt om een feit dat in de vorige paragraaf 1 wordt verzekerd, stelt ARAG hem een advocaat ter beschikking opdat hij hem bijstaat en informeert over zijn rechten.

b) ARAG stelt in dezelfde gevallen en **tot een in de Bijzondere Voorwaarden vermelde limiet**, de borg die in de strafvervolging aan de Verzekerde wordt geëist, om:

- zijn voorlopige vrijheid te krijgen;
- zijn verschijning ter terechtzitting te garanderen;
- te voldoen aan de betaling van de gerechtelijke kosten,

met uitsluiting van schadevergoedingen en boetes.

2. Civiel recht: voor feiten waarbij schade wordt berokkend aan derden en waarvoor de Verzekerde wettelijk aansprakelijk kan worden gesteld naar aanleiding van onvoorzichtigheid, onervarenheid of nalatigheid, niet alleen in de in paragraaf 1 genoemde gevallen, maar ook in andere die zich in het privéleven kunnen voordoen. De verzekerde rechtsbijstand is echter altijd van aanvullende aard omdat:

- er geen WA-verzekering is;
- als er wel een WA-verzekering is, deze niet van kracht is omdat deze zich in ongedekte of afgewezen toestand verkeert of de Verzekeraar insolvent is, of omdat het bedrag van de vordering lager is dan het eigen risico dat in die verzekering is opgenomen.

Dit alles mits de wettelijke aansprakelijkheid niet voortvloeit uit de niet-naleving van een specifieke contractuele relatie tussen de Verzekerde en de eiser.

Inbegrepen bij deze dekking is de rechtsbijstand van de Verzekerde ten aanzien van de door de Verzekeraar van de WA-verzekering tegen hem ingediende vordering, ter uitoefening van zijn recht op herhaling, van de aan de benadeelde of diens erfgenamen uitgekeerde schadevergoedingen.

In gevallen waarbij het wettelijke verplicht is om de wettelijke aansprakelijkheid te verzekeren, zal deze garantie alleen worden verleend als de Verzekerde aantoont dat hij beschikt over een geldige

verplichte verzekering.

Evenmin zijn bij dit artikel 8 de feiten ontstaan bij de uitoefening door de Verzekerde van elke activiteit als werknemer, zelfstandige of ondernemer inbegrepen.

9. Woning

ARAG garandeert de rechtsbijstand en vordering van de rechten van de Verzekerde, zowel via vriendschappelijke als gerechtelijke weg, als eigenaar, vruchtgebruiker of huurder van de woning gelegen binnen het Spaanse grondgebied en vermeld in de Bijzondere Voorwaarden van de verzekeringspolis, als:

1. HOOFDWONING: de woning die de Verzekerde als zijn gebruikelijke woning gebruikt.

2. TWEEDE WONING: de woning die de Verzekerde enkel af en toe gebruikt.

Het verzekerde woningconcept omvat, indien van toepassing, de parkeerruimte of garage, alsmede de berguimte waarover zij beschikt, mits deze zich binnen hetzelfde pand bevinden.

Voor zowel de hoofd- als de tweede woning vallen onder de garantie:

a) Vordering van materiële schade aan de woning veroorzaakt door derden, door onvoorzichtigheid of bedrog, **mits de schade geen gevolg is van de niet-naleving van een specifieke contractuele relatie tussen de Verzekerde en de voor de schade aansprakelijke persoon**, behoudens andere contractuele garanties uit dit artikel.

b) Vordering wegens de niet-naleving van de contracten van verbouwingen, reparaties, behoud of onderhoud van de woning en haar voorzieningen, **mits de betaling van de gemaakte kosten volledig toekomt aan de Verzekerde.**

c) Vordering ingediend bij burens wegens schending van de wetsregels m.b.t. uitwaseming van rook of gassen, hygiëne, aanhoudend lawaai of hinderlijke, schadelijke of gevaarlijke activiteiten. **Te dien einde dienen de burens op een afstand van niet meer dan 100 meter van de woning van de Verzekerde te liggen.**

d) Rechtsbijstand en vordering bij conflicten met burens naar aanleiding van kwesties i.v.m. recht van overpad, lichten, uitzicht, afstanden, grenzen en scheidingsmuren. **Eveneens dienen de burens op een afstand van niet meer dan 100 meter van de woning van de Verzekerde te liggen.**

e) Rechtsbijstand en vordering ten aanzien van de vereniging van eigenaars van het pand waar de woning zich bevindt, **mits de Verzekerde geen betalingsachterstand heeft van de overeengekomen wettelijke servicekosten.**

f) Rechtsbijstand en vordering als huurder bij conflicten die voortvloeien uit het huurcontract van de woning, **behalve in uitzettingsrechtzaken i.v.m. wanbetaling.**

g) Vordering in geval van illegale bezetting van de woning.

h) Rechtsbijstand en vordering naar aanleiding van *mobbing* of woningterreur, die erop gericht zijn om er d.m.v. illegale handelingen voor te zorgen dat de Verzekerde zijn woning verlaat.

i) Vordering tegen de verkoper naar aanleiding van de niet-naleving van het koopcontract van de woning, **behalve vanwege bouwdefecten**, mits die niet-naleving plaatsvindt tijdens de geldigheid van deze verzekering en uitsluitend verband houdt met de feiten die hebben plaatsgevonden na de datum waarop de verzekering van kracht ging.

Feiten die vrijwillig door de Verzekerde zijn veroorzaakt of feiten waarbij opzet of ernstige schuld van de kant van de Verzekerde plaatsvindt, volgens een vonnis in kracht van gewijsde, vallen niet onder de dekkingen van dit artikel.

10. Consumptie

ARAG garandeert de vordering van de rechten van de Verzekerde als consument en gebruiker, zowel via vriendschappelijke als gerechtelijke weg, vanwege de niet-naleving van de onderstaande overeenkomsten inzake goederen en diensten die door hem zijn afgesloten in het privéleven:

1. Koop- en depotovereenkomsten:

1.1. van roerende goederen **Onder roerende goederen worden uitsluitend verstaan:**

- decoratieve voorwerpen en meubilair;
- huishoudelijke apparatuur;
- de personal computer en de randapparatuur daarvan;
- persoonlijke spullen en levensmiddelen.

Huisdieren vallen onder roerende goederen.

Deze dekking omvat geen antiek, postzegel- of muntenverzamelingen en sieraden of kunstwerken waarvan de eenheidswaarde hoger dan 3.000 euro is.

1. 2. Van voertuigen en (lucht)vaartuigen, allen zonder motor, bestemd voor privégebruik en eigendom van de Verzekerde.

2. Dienstenovereenkomsten, waarvan de Verzekerde rechthebbende en eindgebruiker is. Het gaat om overeenkomsten met:

- gediplomeerde vakmensen;
- bevoegde beroepsbeoefenaars, zoals loodgieters, elektriciens, timmerlieden en schilders.
- artsen en ziekenhuismedewerkers;
- reizen, toeristische en horecadiensten;
- onderwijs en schooltransport;
- schoonmaak, wasserij en stomerij;
- verhuizingen;
- officiële technische diensten voor reparatie of onderhoud van huishoudelijke apparatuur;
- officiële technische diensten voor reparatie of onderhoud van de personal computer en de randapparatuur daarvan, alsmede van de operationele programma's.

3. Leveringsovereenkomsten, waarvan de Verzekerde rechthebbende en eindgebruiker is, van:

- water;
- gas;
- diesel;
- elektriciteit;
- telefonie: vaste of mobiele telefoon en ADSL;
- privézenders (televisie).

Litigieus minimum: De rechtsvordering wordt door deze paragraaf 3 verzekerd mits het gevorderde bedrag hoger is dan 300 euro.

4. Verzekeringsovereenkomsten, waarvan de Verzekerde nemer en begunstigde is en in verband met:

- zijn of haar persoon;
- de hoofd- of tweede woning waarin hij/zij woont, alsmede de inboedel;
- de voertuigen en (lucht)vaartuigen, allen zonder motor en bestemd voor privégebruik, die hij/zij gebruikt en waarvan hij/zij eigenaar is.

Deze dekking omvat de vordering naar aanleiding van contractschending van andere privéverzekeraars en van het Spaanse waarborgfonds, het Consorcio de Compensación de Seguros.

De verzekerde contractschending ontstaat niet alleen door het uitdrukkelijk optreden van de Verzekeraar, maar ook door het stilzwijgend verzuim van haar verplichting om de schade te herstellen of de waarde ervan te vergoeden, binnen een maximumtermijn van drie maanden vanaf het moment waarop het schadegeval zich heeft voorgedaan. In dit laatste geval garandeert ARAG ook de vordering, nadat de Verzekerde d.m.v. documenten heeft aangetoond dat hij het schadegeval op tijd heeft aangegeven en hij rechtsgeldig en zonder bevredigend resultaat zijn schade heeft gevorderd.

Eveneens valt onder de dekking de betaling van de honoraria voor tegenstrijdige expertises voorzien in de voornoemde verzekeringspolissen, voor het deel dat daarin ten laste van de Verzekerde wordt vastgesteld.

De door de Verzekerde via INTERNET en ONLINE gesloten overeenkomsten zijn uitdrukkelijk inbegrepen in de paragrafen van dit artikel 10.

11. Werk

ARAG garandeert de rechtsbijstand en vordering van de rechten van de Verzekerde afgeleid van de uitvoering van zijn werk in loondienst, zowel via vriendschappelijke als gerechtelijke weg, in de volgende gevallen:

1. Individuele arbeidsconflicten: met de particuliere onderneming of een overheidsinstantie waar hij zijn diensten verleend, vanwege de schending van de contractuele of wettelijke arbeidsnormen, te beslechten voor bemiddelingsorganen of de sociale rechtsmacht.

Voor ambtenaren, wanneer de sociale rechtsmacht niet bevoegd is, valt onder de dekking de behandeling van het administratieve dossier en de latere rechtsmiddelen die via bestuursrechtelijke weg dienen te worden opgelost. **Bij de dekking is de administratiefrechtelijke weg (contencioso-administrativa) niet inbegrepen.** Deze kan echter als optie worden verzekerd met een aanvullende premie.

Deze dekking omvat de rechtsbijstand en vordering van de verzekerde arbeiders in geval van mobbing of pesterijen op de werkvloer, alsmede ongewenste intimiteiten op het werk en waarvoor de werkgever aansprakelijk kan zijn.

2. Rechtsbijstand strafrechtelijke aansprakelijkheid: bij strafprocessen die tegen de Verzekerde in behandeling kunnen zijn vanwege feiten die tijdens het uitvoeren van zijn werk in loondienst hebben plaatsgevonden.

Feiten die vrijwillig door de Verzekerde zijn veroorzaakt of feiten waarbij opzet of ernstige schuld van de kant van de Verzekerde plaatsvindt, volgens een vonnis in kracht van gewijsde, vallen niet onder deze verzekering.

Bijstand aan de arrestant en borgstelling:

a) Als de Verzekerde gearresteerd wordt om een feit dat in de vorige paragraaf 2 wordt verzekerd, stelt ARAG hem een advocaat ter beschikking opdat hij hem bijstaat en informeert over zijn rechten.

b) ARAG stelt in dezelfde gevallen en **tot een in de Bijzondere Voorwaarden vermelde limiet**, de borg die in de strafvervolgning aan de Verzekerde wordt geëist, om:

- zijn voorlopige vrijheid te krijgen;
- zijn verschijning ter terechtzitting te garanderen;
- te voldoen aan de betaling van de gerechtelijke kosten,

met uitsluiting van schadevergoedingen en boetes.

3. Vordering van lichamelijk letsel: die de Verzekerde wordt toegebracht door een identificeerbare aansprakelijke derde bij het uitvoeren van zijn werk in loondienst. Het uitsluitsel vermeld in artikel 22.6 is niet van toepassing op deze dekking.

Medische evaluatie van gewonden: in de in de voorgaande paragraaf 3 voorziene gevallen, waarbij letsels aan de Verzekerde worden veroorzaakt en mits voor de genezing hiervan meer dan dertig dagen nodig is, zal ARAG, via haar gespecialiseerd medisch team, de controles uitvoeren en het passende rapport opstellen, van zowel de letsels als van de mogelijke gevolgen, ter verdediging van de rechtsbelangen van de Verzekerde.

4. Vordering van sociale uitkeringen: in geschillen met het Nationaal Instituut voor de Sociale Zekerheid, Steunfondsen en Fondsen van Sociale Waarborg.

5. Vordering van rechten afgeleid van pensioenen: ouderdoms-, weduwen- en invaliditeitspensioenen, ook in geschillen met het Nationaal Instituut voor de Sociale Zekerheid.

12. Bescherming van administratieve en fiscale aard

ARAG garandeert de bescherming van de rechten van de Verzekerde als particulier, in procedures waarbij hij betrokken is en die door de overheid in behandeling zijn, op het gebied van:

1. Administratie: voor sancties die hem worden opgelegd in verband met vermoedelijke administratieve overtredingen.

Hieronder vallen onder andere de aan de Verzekerde opgelegde administratieve sancties met betrekking tot:

- de woning waarin hij/zij woont,
- zijn/haar huisdieren,
- deelname aan het verkeer als voetganger,
- het besturen van motorloze voertuigen voor privégebruik,
- het varen met (lucht)vaartuigen, zonder motor en bestemd voor privégebruik,
- het reizen als passagier van elk type vervoermiddel,
- het niet professioneel beoefenen van sporten, **mits die niets te maken hebben met motorrijtuigen**, met uitdrukkelijk inbegrip van de jacht.

De dekking omvat zowel sancties die persoonlijk aan de Verzekerde worden opgelegd, als sancties in verband met voertuigen en (lucht)vaartuigen, alle zonder motor en bestemd voor privégebruik, die hij gebruikt of waarvan hij de eigenaar is, voor vermoedelijke overtredingen van de verkeersregels voor die vervoersmiddelen.

Onder deze dekking valt altijd het opstellen en overleggen van kwijtingsdocumenten en rechtsmiddelen die op de administratieve weg van toepassing zijn. **Hieronder valt eveneens de administratiefrechtelijke weg wanneer het bedrag van de sanctie niet lager is dan 600 euro.**

De betaling van de definitieve sanctie dient altijd door de Verzekerde te worden gedaan. Indien de Verzekerde dit verzoekt en het nodige voorschot betaalt, zal ARAG voor de liquidatie van de sanctie zorgen.

2. Fiscaal: in geschillen van de Verzekerde met de belastingdienst, die direct betrekking hebben op de aangifte van de inkomstenbelasting van natuurlijke personen en van de vermogensbelasting.

Onder deze dekking valt altijd het aantekenen van het beroep dat op de administratieve weg van toepassing is. **Hieronder valt eveneens de administratiefrechtelijke weg (contencioso-administrativa) wanneer het bedrag van het geschil niet lager is dan 600 euro.**

3. Kadastrale taxatie van de woning: de Verzekerde kan de kadastrale waarde die aan de door de verzekering beschermde woning is toegekend aanvechten, **mits de administratieve betekening van de kadastrale taxatie plaatsvindt tijdens de geldigheid van de verzekeringspolis en na afloop van de wachttijd.**

Onder deze dekking valt altijd het aantekenen van het beroep dat op de administratieve weg van toepassing is. **Hieronder valt eveneens de administratiefrechtelijke weg (contencioso-administrativa) wanneer het bedrag van het geschil niet lager is dan 600 euro.**

13. Vergoedingen bij (echt)scheiding

Wanneer bij vonnis in kracht van gewijsde of definitieve gerechtelijke beslissing uitgevaardigd in een burgerlijke rechtsvordering, aangespannen nadat deze garantie in werking is getreden en na de wachttijd, de scheiding van tafel en bed of echtscheiding van de in de Bijzondere Voorwaarden genoemde Verzekerde en diens echtgeno(o)t(e) wordt uitgesproken, zal ARAG de Verzekerde de volgende

vergoedingen verstrekken:

1. Terugbetaling van de juridische kosten: na verantwoording van de honoraria en kosten die hij betaald heeft en die voortvloeien uit de gerechtelijke scheidingsprocedure, **tot de in het Garantieoverzicht van de verzekering bepaalde limiet.** Van het totaalbedrag komt maximaal de helft toe aan elke echtgenoot.

Het bedrag wordt niet vergoed wanneer de echtelieden feitelijk al gescheiden waren, voordat deze verzekering in werking is getreden.

2. Hulp bij de betaling van de alimentatie: als de Verzekerde, tengevolge van een gerechtelijke scheidingsprocedure gerechtelijk verplicht is om een partner- en/of kinderalimentatie te betalen, en zijn gebruikelijke inkomsten verminderen als gevolg van het feit dat hij tijdelijk arbeidsongeschikt (mocht hij zelfstandige zijn) of werkloos is (als hij in loondienst werkt), zal ARAG hem financiële hulp verlenen die gelijkwaardig is aan de verschuldigde alimentatiebedragen, **tot een maximum van 1.000 euro per maand (voor beide alimentaties samen) en tijdens een maximum periode van 12 maanden.**

Om recht op deze vergoeding te hebben dient de Verzekerde met documenten de volgende zaken aan te tonen:

- het vonnis of de gerechtelijke beslissing waarmee hem of haar de betaling van de partner- en/of kinderalimentatie wordt opgelegd en het bedrag.

- indien de Verzekerde zelfstandige is, dient hij niet alleen deze hoedanigheid aan te tonen, maar moet hij ook bewijzen overleggen van zijn tijdelijk arbeidsongeschiktheid.

- indien de Verzekerde in loondienst werkt, dient hij aan te tonen dat hij werkloos is.

Indien de werkloosheid of tijdelijke arbeidsongeschiktheid langer dan een maand duurt, wordt de financiële hulp per maand, gedurende de 5 eerste dagen van de volgende maand, uitbetaald.

Wanneer die werkloosheid of tijdelijke arbeidsongeschiktheid korter dan een maand duurt, zal de financiële hulp evenredig zijn aan de dagen waarop de Verzekerde in die situatie heeft verkeerend en ook dit bedrag zal gedurende de 5 eerste dagen van de volgende maand worden uitgekeerd.

14. Welk bereik heeft de verzekering?

ARAG garandeert de volgende uitgaven:

1. De heffingen, rechten en gerechtelijke kosten die voortvloeien uit de behandeling van de gedekte procedures.

2. De honoraria en kosten van de advocaat.

3. De rechten en voorschotten van de procureur, wanneer diens tussenkomst voorgeschreven is.

4. Notariële kosten en kosten voor het verlijden van procesvolmachten, alsmede aktes, eisen en andere handelingen die nodig zijn voor de verdediging van de belangen van de Verzekerde.

5. De honoraria en kosten van de nodige deskundigen.

6. De honoraria en kosten van technisch-actuariële rapporten, wanneer die nodig zijn om een schadeloosstelling voor enigerlei invalidatie op te eisen.

7. De honoraria en kosten die voortvloeien uit de afwikkeling van de gerechtelijke of notariële verklaring van erfgenamen, wanneer dit een vereiste is voor de schadeloosstelling van de begunstigden, bij overlijden van de Verzekerde tengevolge van een schadegeval die door deze verzekering wordt gedekt.

8. Elke andere vergoeding die uitdrukkelijk door de verzekeringspolis wordt gegarandeerd.

Bovendien worden de van de Verzekerde gevorderde borgstellingen in strafprocessen die door de verzekeringspolis gedekt worden, gegarandeerd om:

1. Zijn voorlopige vrijheid te krijgen.

2. Zijn verschijning ter terechtzitting te garanderen.

3. Te voldoen aan de betaling van de gerechtelijke kosten, met uitzondering van schadeloosstellingen en boetes.

15. Wat zijn de grenzen van de verzekering?

ARAG zal de binnen de grenzen omschreven kosten op zich nemen tot een voor elk schadegeval gecontracteerd maximumbedrag, dat in deze Algemene Voorwaarden en in het Garantieoverzicht van deze verzekering wordt vastgelegd.

Gaat het om feiten die dezelfde oorzaak hebben, dan worden deze met het oog op de verzekering als een enkel schadegeval gerekend.

De Verzekeraar is verplicht tot de betaling van de vergoeding, tenzij het schadegeval te kwader trouw is veroorzaakt door de Verzekerde.

Bij garanties die de betaling van een contant geldbedrag met zich meebrengen, is de Verzekeraar verplicht om de schadevergoeding te voldoen na afloop van de nodige onderzoeken en expertises om het bestaan van het schadegeval vast te stellen. In elk geval zal de Verzekeraar binnen 40 dagen na ontvangst van de schade-aangifte het minimum bedrag dat zij verschuldigd zou kunnen zijn, al naargelang de door haar bekende omstandigheden, betalen. Als de Verzekeraar binnen de termijn van drie maanden vanaf het schadegeval de genoemde schadevergoeding niet heeft betaald om een ongerechtvaardigde reden of vanwege een aan haar toe te schrijven oorzaak, dan wordt de vergoeding met een percentage dat gelijk is aan het op dat moment geldige wettelijke belang van het geld verhoogd met 50%.

16. Welke kosten worden niet gedekt?

Niet door de verzekeringspolis gedekte kosten:

- 1. Schadevergoedingen en de bijbehorende rente, alsmede boetes of sancties die de Verzekerde opgelegd zouden kunnen worden.**
- 2. De belastingen of andere fiscale heffingen die voortvloeien uit het overleggen van openbare of onderhandse akten bij officiële instellingen.**
- 3. De kosten die gemaakt worden voor een cumulatie of reconventie, wanneer ze verwijzen naar zaken die niet in de gegarandeerde dekkingen zijn opgenomen.**

17. Hoe wordt de verzekering geregeld en welke informatie is nodig over het risico?

De gegevens die de Verzekeringnemer heeft verstrekt in de aanvraag van de verzekering vormen de basis voor deze overeenkomst.

Als de inhoud van de onderhavige verzekeringspolis afwijkt van de verzekeringsaanvraag of van de overeengekomen clausules, kan de Verzekeringnemer de Verzekeraar binnen een termijn van een maand, te tellen vanaf de overhandiging van de verzekeringspolis, vorderen om de bestaande afwijking op te heffen. Als na die termijn geen vordering is ingediend, dient men zich aan het bepaalde in de verzekeringspolis te houden.

De Verzekeringnemer heeft de plicht om ARAG, voor het sluiten van de overeenkomst en in overeenstemming met de vragenlijst die hij moet beantwoorden, op de hoogte te brengen van alle bekende omstandigheden die van invloed kunnen zijn op de beoordeling van het risico. Hij wordt vrijgesteld van die plicht als de Verzekeraar hem deze vragenlijst niet voorlegt of, als hij toch wordt onderworpen aan deze vragenlijst, wanneer het om omstandigheden gaat die van invloed kunnen zijn op de beoordeling van het risico maar die niet hierin zijn opgenomen.

De Verzekeraar kan de overeenkomst opzeggen binnen een termijn van een maand, te tellen vanaf het moment waarop hij kennis neemt van het voorbehoud of onnauwkeurigheid van de verklaring van de Verzekeringnemer.

Tijdens de geldigheid van de overeenkomst dient de Verzekeringnemer ARAG zo snel mogelijk op de hoogte te brengen van alle omstandigheden die het risico verhogen en zodanig van aard zijn dat als zij op het moment dat de overeenkomst werd opgesteld door ARAG bekend zou zijn geweest, dezen niet had gesloten of dit onder bezwaarlijker voorwaarden zou hebben gedaan.

Als er een verhoging van het risico bekend is, kan ARAG binnen een termijn van twee maanden de wijziging van de overeenkomst voorstellen of ervoor kiezen deze binnen een termijn van een maand op te zeggen.

Als een vermindering van het risico optreedt, heeft de Verzekeringnemer vanaf de volgende jaarpremie recht op een verhoudingsgewijze verlaging van het premiebedrag.

18. Wanneer dienen de verzekeringspremies te worden betaald?

De Verzekeringnemer is op het moment van de totstandkoming van de overeenkomst verplicht om de verzekeringspremie te betalen. De daarop volgende premies dienen op de overeenkomstige vervaldatum te worden betaald. Behalve bij een bezwaarlijk akkoord, wordt de verzekeringspremie betaald in de woonplaats van de Verzekeringnemer.

Wordt de eerste verzekeringspremie niet betaald, dan gaat de verzekering niet van kracht en kan de Verzekeraar de overeenkomst ontbinden of de betaling ervan opeisen. Bij wanbetaling van de volgende jaarpremies worden de garanties van de verzekeringspolis een maand na de vervaldatum van die premie ingetrokken. De verzekering gaat hoe dan ook 24 uur nadat de Verzekeringnemer de premie heeft betaald van kracht.

De Verzekeraar kan de betaling van de nog niet betaalde verzekeringspremie binnen een termijn van zes maanden vanaf de vervaldatum ervan opeisen. Als na deze termijn geen vordering is ingediend, wordt de verzekeringspolis vanaf de vervaldatum geannuleerd.

19. Wat wordt verstaan onder schadegeval?

Onder schadegeval wordt elk onvoorziene feit of gebeurtenis verstaan die de belangen van de Verzekerde schaden of zijn juridische situatie wijzigigen terwijl de verzekeringspolis van kracht is.

20. Wanneer heeft een schadegeval plaatsgevonden?

Dat is afhankelijk van het geval waarom het gaat. Aldus:

Bij rechtsbijstand in straf- of bestuursrechtelijke zaken heeft zich een schadegeval voorgedaan wanneer een strafbaar feit is verricht of als wordt beweerd dat een strafbaar feit is verricht.

Bij vorderingen door niet-contractuele schuld, op het moment waarop de schade is veroorzaakt.

Bij geschillen over contracten, op het moment waarop de niet-naleving van de contractuele regels is begonnen of beweerd wordt dat ze zijn begonnen.

Tenslotte en voor de in artikel 13 van deze Algemene Voorwaarden genoemde vergoedingen bij (echt)scheiding, op het moment waarop het overeenkomstige verzoek werd ingediend (paragraaf 1) of op het moment waarop de tijdelijke arbeidsongeschiktheid of werkloosheid van start ging (paragraaf 2).

21. Is er een wachttijd?

In de eerste plaats omschrijven we wat een wachttijd is: dat is de periode, na de datum van inwerkingtreding van een garantie, waarin een schadegeval, mocht deze zich voordoen, niet is verzekerd.

Voor deze verzekering en in contractuele en administratieve gevallen bestaat er een wachttijd van drie maanden te tellen vanaf de datum van inwerkingtreding van de garantie, behalve wat betreft de dekking tegen overtredingen van de in artikel 12 van deze Algemene Voorwaarden genoemde verkeers- en vaarregels, welke geen wachttijd heeft.

Enkel voor de in artikel 13 van de Algemene Voorwaarden genoemde vergoedingen bij (echt)scheiding geldt een wachttijd van vierentwintig maanden.

De wachttijd wordt niet toegepast als de verzekeringspolis wordt afgegeven ter vervanging van een andere ARAG-verzekering die het schadegeval zou hebben verzekerd.

22. Welke schadegevallen worden niet gedekt?

Niet door de verzekering gedekte kosten:

1. Alle handelingen die direct of indirect voortvloeien uit feiten veroorzaakt door kernenergie, genetische veranderingen, radioactieve stralingen, natuurrampen, oorlogsacties, onlusten en terroristische acties.

2. Geschillen die voortvloeien uit of hun oorsprong hebben in stakingen, uitsluitingen, arbeidsgeschillen of werkregelingen.

3. Feiten die vrijwillig door de Verzekerde zijn veroorzaakt of feiten waarbij opzet of ernstige schuld van de kant van de Verzekerde plaatsvindt, volgens een in kracht van gewijsde gegaan vonnis.

4. Conflicten voortvloeiend uit elke activiteit van de Verzekerde buiten zijn privéleven om, behalve de dekkingen op het gebied van werk voorzien in artikel 11 van deze Algemene Voorwaarden.

5. Schadegevallen die de verbouwing van de door de verzekering beschermde woning of het project, de bouw of sloop van de onroerende zaak waar deze zich bevindt, als oorsprong hebben of er betrekking op hebben.

6. Schadegevallen met betrekking tot motorrijtuigen of (lucht)vaartuigen met motor, en de aanhangwagens daarvan, mits die vervoermiddelen eigendom van de Verzekerde zijn of door hem worden bestuurd.

7. Geschillen over intellectuele en industriële eigendom, vennootschapsrecht en financiële en bankkwesties, alsmede de administratieve en gerechtelijke procedures op het gebied van stedenbouw, herverkaveling en onteigening.

8. Vorderingen die onderling tussen de in deze verzekeringspolis verzekerde personen kunnen worden ingediend, behalve wat voorzien is in de vergoeding bij (echt)scheiding van artikel 13, paragraaf 1, van deze Algemene Voorwaarden, en de vordering van de Verzekerde tegen diens Verzekeraar.

9. De feiten waarvan de oorsprong of eerste uiting zich vóór de datum van inwerkingtreding van de verzekeringspolis hebben voorgedaan en de feiten waarvan aangifte wordt gedaan twee jaar of langer na de ontbindings- of opzeggingsdatum van de gecontracteerde garanties. Dit geldt niet voor belastingen, waarvoor een termijn van vijf jaar geldig is.

23. Wanneer en hoe dient een schadegeval te worden opgegeven?

De Verzekeringnemer of de Verzekerde dient de Verzekeraar op de hoogte te brengen van het schadegeval binnen een maximum termijn van zeven dagen nadat hij hiervan kennis heeft genomen, behalve als in de verzekeringspolis een ruimere termijn is vastgelegd. In geval van niet-naleving kan de Verzekeraar de door het niet aangeven ervan ontstane schade opeisen.

Dit gebeurt niet wanneer wordt aangetoond dat de Verzekeraar door een ander middel kennis heeft genomen van het schadegeval.

De Verzekeringnemer of de Verzekerde dient de Verzekeraar bovendien allerlei inlichtingen te verschaffen over de omstandigheden en gevolgen van het schadegeval. Bij schending van deze plicht verliest men uitsluitend het recht op schadeloosstelling in geval van bedrog of ernstige schuld.

24. Hoe wordt het schadegeval in behandeling genomen?

Zodra het schadegeval is aangegeven en geaccepteerd, zal ARAG de garanties verlenen en de desbetreffende kosten op zich nemen, in overeenstemming met de aard en omstandigheden van het schadegeval.

Ter naleving van de in de verzekeringspolis gecontracteerde dekkingen zal de Verzekeraar, indien mogelijk, via vriendschappelijke of buitengerechtelijke weg een schikking regelen die de aanspraken en rechten van de Verzekerde erkent. De vordering via vriendschappelijke of buitengerechtelijke weg komt uitsluitend toe aan de Verzekeraar.

Als de vriendschappelijke of buitengerechtelijke weg geen voor de Verzekerde acceptabel positief resultaat biedt, conform de uitdrukkelijke gecontracteerde dekkingen, wordt overgegaan tot de behandeling via gerechtelijke weg. De belanghebbende dient dit aan te vragen en diens vordering mag niet stoutmoedig zijn. Dit gebeurt op een van de twee volgende manieren:

A) Vanaf het moment waarop de Verzekerde bij een gerechtelijke, administratieve of arbitraire procedure betrokken wordt, kan hij gebruik maken van zijn recht om vrijelijk beroepsbeoefenaars te kiezen die hem vertegenwoordigen en verdedigen in het betreffende geschil. Hij kan daarbij met hen de omstandigheden van hun optreden afspreken en de Verzekeraar over dit alles informeren.

B) Indien de Verzekerde geen gebruik maakt van zijn recht om vrijelijk beroepsbeoefenaars te kiezen en de behandeling van de procedure zou hun tussenkomst vereisen, dan worden deze altijd in overleg met de Verzekerde door ARAG aangewezen.

ARAG zal de op juiste wijze gestaafde kosten en honoraria die voortvloeien uit de vergoeding van de gecontracteerde dekkingen voor haar rekening nemen, **tot een maximum bedrag dat in het Garantieoverzicht van deze verzekering is vastgelegd. Daarbij wordt men in elk geval onderworpen aan de limieten die worden voorgeschreven in artikel 27 voor de betaling van honoraria van beroepsuitoefenaars.**

Geen enkel personeelslid van ARAG dat zich bezighoudt met de afhandeling van schadegevallen met rechtsbijstand mag soortgelijke activiteiten uitoefenen in andere branches of bij andere instellingen die in andere dan de Levensverzekeringsbranche werkzaam zijn.

25. Wat te doen in geval van onenigheid over de behandeling?

Wanneer de Verzekeraar, omdat hij ervan uitgaat dat er geen redelijke succesmogelijkheden zijn, meent dat het niet gepast is om een rechtszaak te beginnen of een beroep aan te tekenen, dient hij dit aan de Verzekerde door te geven.

Bij onenigheid kunnen de partijen zich beroepen op de arbitrage voorzien in artikel 31 van deze Algemene Voorwaarden.

De Verzekerde heeft binnen de grenzen van de gecontracteerde verzekering recht op terugbetaling van de kosten die zijn gemaakt in rechtszaken of aangetekende beroepen waarbij hij van mening verschilde met de Verzekeraar, of zelfs met de arbitrage, wanneer hij op eigen gelegenheid een gunstiger resultaat heeft verkregen.

26. Hoe worden de advocaat en procureur gekozen?

De Verzekerde heeft het recht om vrijelijk de procureur en advocaat te kiezen die hem moeten vertegenwoordigen en verdedigen, vanaf het moment waarop hij betrokken is bij welke gerechtelijke, administratieve of arbitraire procedure dan ook die door de verzekering wordt gedekt.

Alvorens ze te benoemen dient de Verzekerde ARAG de naam van de gekozen procureur en advocaat door te geven. De Verzekeraar kan de benoemde beroepsuitoefenaar met recht afkeuren. Wordt hij het niet eens, dan zal hij aan de arbitrage voorzien in artikel 31 worden onderworpen.

Als de door de Verzekerde gekozen advocaat of procureur niet in het rechtsgebied woont waar de procedure wordt gevolgd, dan zullen de reis- en verblijfkosten die de beroepsbeoefenaar in zijn declaratie opneemt voor rekening van de Verzekerde zijn.

De door de Verzekerde benoemde advocaat en procureur hebben de ruimste vrijheid wat betreft de technische leiding over de opgedragen onderwerpen. Zij zullen geenszins onderworpen zijn aan de instructies van de Verzekeraar. Deze is op zijn beurt niet verantwoordelijk voor het optreden van die beroepsbeoefenaars noch voor het resultaat van de zaak of procedure.

Wanneer een advocaat of procureur met spoed moet optreden, voordat het schadegeval wordt doorgegeven, zal ARAG evenzo de honoraria en kosten voor diens optreden vergoeden.

Bij een belangenstrijd tussen de contractpartijen brengt ARAG de Verzekerde hier onmiddellijk over op de hoogte, zodat deze een besluit kan nemen over de benoeming van de advocaat en procureur die hij wenselijk acht voor de verdediging van zijn belangen, conform de in dit artikel erkende keuzevrijheid.

27. Wat is de limiet voor de betaling van honoraria?

Behoudens het kwantitatieve maximum van de verzekeringspolis dat in artikel 15 van deze Algemene Voorwaarden is vastgelegd, zal ARAG de honoraria vergoeden van de advocaat die heeft bemiddeld in een gerechtelijke, administratieve of arbitraire procedure waarbij de Verzekerde betrokken is geweest. De advocaat zal onderworpen zijn aan de normen die daarvoor zijn vastgelegd door de Algemene Raad van de Spaanse Advocatuur. Bestaan deze normen niet dan dient hij zich te houden aan het bepaalde door de respectieve beroepsgenootschappen. **Als verplichting van de Verzekeraar zullen als maximum de oriëntatieve normen inzake honoraria in acht worden genomen.**

Meningsverschillen over de interpretatie van die normen zullen worden onderworpen aan de bevoegde

commissie van de overeenkomstige Orde van Advocaten.

Indien het schadegeval is afgehandeld in overeenstemming met het bepaalde in paragraaf A) van artikel 24, zal ARAG de Verzekerde de door de door hem vrijelijk gekozen beroepsbeoefenaar in rekening gebrachte honoraria terugbetalen, met het in het Garantieoverzicht van deze verzekering vastgestelde maximum. Dit is altijd onderworpen aan de normen van de in de vorige paragraaf genoemde Orde van Advocaten wanneer het om honoraria van een advocaat gaat.

Als er naar keuze van de Verzekerde meer dan één advocaat bij het schadegeval is betrokken, zal de Verzekeraar maximaal de honoraria die gelijkwaardig is aan de tussenkomst van één advocaat, voor de volledige verdediging van de belangen van de Verzekerde, vergoeden. Dit altijd volgens de voornoemde regels inzake honoraria.

Wanneer de beroepsbeoefenaar in overleg met de Verzekerde door de Verzekeraar en in overeenstemming met het bepaalde in paragraaf B van artikel 24 is benoemd, dan zal ARAG de honoraria voor diens optreden op zich nemen en de beroepsbeoefenaar rechtstreeks uitbetalen, zonder dat hieraan kosten voor de Verzekerde zijn verbonden.

De rechten van de procureur, wanneer diens tussenkomst voorgeschreven is, zullen conform het tarief of de tabel worden voldaan.

28. Kan de verzekerde transacties accepteren?

De verzekerde kan een schikking treffen voor de in behandeling zijnde zaken, maar als dit verplichtingen of betalingen voor rekening van de Verzekeraar met zich meebrengt, dienen beiden altijd en van tevoren in onderling overleg te handelen.

29. Wat is de territoriale uitstrekking van de verzekering?

De garanties van de buitencontractuele vordering, rechtsbijstand in straf- en civiele procedures en consumptie, uit de artikelen 7, 8 en 10 van deze verzekeringspolis, zullen van toepassing zijn op schadegevallen die zich hebben voorgedaan in Spanje alsmede in de rest van de landen van de Europese Unie.

De overige garanties zullen van toepassing zijn op schadegevallen die in Spanje plaatsvinden.

Andorra en Gibraltar worden met het oog op de gecontracteerde garanties onder Spanje gerekend.

Voor verzekerden die gewoonlijk in het buitenland wonen zijn alle dekkingen beperkt tot het Spaanse grondgebied.

30. Wat is de duur van de verzekering?

De verzekering treedt in werking op de dag en het tijdstip die worden aangeduid in de Bijzondere Voorwaarden van de verzekeringspolis, mits de overeenkomstige premie is betaald, en eindigt op hetzelfde tijdstip op de dag waarop de overeengekomen periode afloopt.

Bij verval wordt de verzekering voor een nieuwe periode van een jaar verlengd, en zo verder. De partijen kunnen zich echter verzetten tegen de verlenging van de overeenkomst door middel van een schriftelijke kennisgeving aan de andere partij. Deze kennisgeving dient binnen een termijn van twee maanden voor het verval van de verzekeringspolis te geschieden.

31. Hoe worden conflicten tussen de partijen opgelost?

De Verzekerde heeft het recht om elk meningsverschil dat tussen hem en de Verzekeraar over de onderhavige verzekeringsovereenkomst kan ontstaan onderwerpen aan arbitrage.

Er kunnen pas arbiters worden benoemd als er onenigheid over een bepaalde kwestie is ontstaan.

Als een van de partijen beslist om rechtsvorderingen in te stellen ten overstaan van de rechterlijke instanties, dient hij zich te wenden tot de rechter van de domicilie van de Verzekeraar, welke om wettelijke redenen de enige bevoegde is. Indien de Verzekerde in het buitenland woont, dient hij een domicilie in Spanje te kiezen.

32. Bestaat er subrogatie?

ARAG vervangt de Verzekerde automatisch in zijn rechten en rechtsvorderingen tegen derden, tengevolge van het feit dat de gegarandeerde vergoeding heeft veroorzaakt, om te proberen het betaalde bedrag terug te krijgen.

33. Hoe vindt de communicatie tussen de partijen plaats?

Mededelingen aan ARAG geschieden op het adres van de Verzekeraar, een filiaal of de door hem bevoegde agent.

Mededelingen aan de Verzekeringnemer of de Verzekerde geschieden op het adres dat in de verzekeringspolis staat vermeld. De Verzekeringnemer dient elke eventuele adreswijziging te melden.

34. Wanneer verjaren de van de verzekering afgeleide maatregelen?

De uit hoofde van de verzekeringsovereenkomst getroffen maatregelen moeten binnen een termijn van twee jaar, te tellen vanaf het moment dat zij kunnen worden voltrokken, worden getroffen.

Bijlage 1: Onderwerpen die telefonisch geraadpleegd kunnen worden:

WONING

Koop van woning: Sluiten van contract, woningkoop vanaf tekeningen, sociale woning, hypotheekleningen, te volgen procedures voor en na de koop.

Huur van woning: Huurcontract, huurkapitalisatie, gerechtelijke uitzettingsprocedure.

Huishoudelijke dienst: Indienstneming. Voorwaarden en vereisten. Sociale zekerheidsbijdrage. Loon. Opzegging van het contract. Indienstneming van buitenlanders. Werkvergunning.

Vereniging van eigenaars: Vergaderingen, plichten en rechten van de eigenaars, bestuursorganen van de vereniging, vordering aan eigenaars, vordering aan de vereniging, bouwwerkzaamheden in de woning, belastingen van de woning, te betalen belastingen voor de overdracht van de woning.

FAMILIE

Huwelijk. Huwelijksvermogensregime, huwelijkse voorwaarden, scheiding van tafel en bed en echtscheiding, groot gezin, belastingen van het huwelijksvermogensregime.

Rechten van de minderjarigen. Wettelijke aansprakelijkheid voor minderjarige en gehandicapte kinderen. Adoptie en opname van pleegkinderen. Instelling van de Kinderombudsman. Testament op naam van het minderjarige of gehandicapte kind. Emancipatie, voogdij, verlaten. Raadsman/vrouw. Verkoop van goederen van minderjarigen.

Geregistreerd partnerschap. Gemeenteregisters voor geregistreerd partnerschap. Financiële regeling van de partners. Financiële vereffening bij het uit elkaar gaan van de partners. Mogelijkheid om bij scheiding alimentatie aan te vragen. Overlijden van een van de partners. Financiële rechten van de overlevende. Mogelijkheid om een weduwepensioen te ontvangen.

De erfenis.

Testamenttypes. Wat te doen bij het overlijden van een persoon. De verdeling van de erfenis met of zonder testament. Onterving. Legitimarissen. Plaatselijke rechten. Belastingen van de erfenis.

STRAFRECHTELIJKE ZAKEN

Misdrijven of overtredingen die hem betreffen als aanklager/benadeelde partij/indiener van aanklacht of als verdachte. De aangifte. De aanklacht. De arrestatie. De inhechtenisneming. De gerechtelijke procedure.

WERK

De arbeidsovereenkomst. Soorten contracten. Lonen. Verlenging. De toepasbare CAO. De overeenkomst voor stafleden.

Vakantie. Werktijden. Wijziging van werkplek en van functie. Opzegging van het contract.

Ontslag van de werknemer. Ontslag (onrechtmatig, rechtmatig en ongeldig), procedure voor de SMAC (Dienst voor Bemiddeling, Arbitrage en Verzoening). Gerechtelijke procedure. Schadevergoedingen. Vereffening of kwijting. Rechtsvordering van geldbedragen. Loon tijdens de procedure. Faillissement van het bedrijf. Vordering ten overstaan van de FOGASA (loongarantiefonds). Vervroegde uittrekking.

Sancties van de werknemer. Vorderingsprocedure. Overtredingen. Schorsing en inhouding salaris. Disciplinair ontslag. Geldboetes.

Herstructureringsplannen.

Procedure. Tussenkomen van vakbondsvertegenwoordigers (werknemersvertegenwoordigers of ondernemingsraadsleden). Bemiddeling van de Arbeidsinspectie.

Arbeidsongeval en beroepsziekte. Ongelukken op de werkplek of tijdens reizen om redenen van het werk. Arbeidsongeschiktheid en arbeidsinvaliditeit. Gerechtelijke procedure voor de verklaring ervan.

Vergoedingen van de Sociale Zekerheid.

Belastingen.

BELASTINGAANGIFTE

Vrijstellingen. Gezamenlijke of individuele aangifte. Persoonlijk arbeidsrendement. Inkomsten uit onroerend goed.

Inkomsten uit vermogen. Inkomsten uit economische activiteiten.

Vermogenswinst en -verlies. Aftrekposten van de rijks- en autonome overheden. Pensioenfondsen. Formele belastingzaken.

AUTO

Administratieve formaliteiten. Rijbewijzen en vergunningen, afmeldingen en aanmeldingen van het voertuig. De APK-keuring.

Verzekeringsmaatschappijen. Verplichtingen die zij op zich nemen, vorderingen. De verzekeringsovereenkomst. Oneerlijke contractvoorwaarden. De ombudsman van de verzekerde.

Verkeersongelukken. Te nemen voorzorgsmaatregelen ten aanzien van een ongeval. De ongevallenmelding. Behandeling van de schade. Gerechtelijke procedure. Schadeloosstelling voor schade aan voertuigen en letsels. Mogelijkheid om de reparatie op te eisen wanneer de verzekeringsmaatschappij het voertuig total loss wil verklaren.

Alcoholgebruik. Plicht om zich te onderwerpen aan de alcoholtest. De ademtest. Tijd tussen beide testen. Mogelijkheid om om een bloedcontrole te vragen. Gevallen waar arrestatie en immobilisatie van het voertuig van toepassing zijn. Gerechtelijke procedure. Strafrechtelijke en administratieve sancties.

Belastingen. Inschrijvingstaks. Belastingplichten bij de overdracht.

Verkeerssancties vallen uitdrukkelijk buiten het gedekte advies.

VORDERINGEN ALS CONSUMENT

Informatie over de consumentenrechten.

Oneerlijke contractvoorwaarden.

Defect van het product. Producten met garantie. Gebrekkige reparaties. Hoe dient u een klacht in te dienen.

Vorderingen gericht aan telefoonbedrijven, wasserijen, werkplaatsen, verzekeringsmaatschappijen, hotels, reisbureaus, betaaltelevisiezenders, naar aanleiding van onterechte inningen of van de niet-naleving van een contract.

Vorderingen gericht aan banken naar aanleiding van het onterecht innen van commissies, van het niet-naleven van een contract, oneerlijke contractvoorwaarden.

Bescherming van persoonsgegevens. Hoe dient een klacht te worden ingediend in verband met het onrechtmatig gebruik van persoonlijke gegevens. Aangiften bij het Spaanse Agentschap voor Gegevensbescherming. Recht op toegang, verwijdering en rectificatie. Registers van wanbetalers. RAI,

ASNEF. Hoe dient een klacht te worden ingediend in verband met onterechte opneming? Hoe kunt u uw gegevens laten verwijderen?

Telewinkelen. Telefonisch of via internet winkelen. Onterechte inningen. Termijnen voor teruggave. Levering van het product. Defecten van het gekochte product. Hoe dient u een klacht in te dienen?

Bijlage 2: Onderwerpen behandeld in de redactie en revisie van documenten.

De dienst omvat de redactie of revisie van de opgesomde documenten, die *numerus clausus* van aard zijn. De behandeling van verkeerssancties worden uitdrukkelijk uitgesloten.

Nadat het document is opgesteld, wordt het aan de aanvrager van de dienst gegeven, zodat hij het aan de geadresseerde ervan kan overleggen.

Koop van woning.

Aanbetalings- en koopovereenkomsten.

Klachtenbrief voor vertragingen in de oplevering van de woning of voor defecten of verborgen gebreken in de opgeleverde woning.

Bestudering van niet gewaarmerkte afschriften van het Eigendomsregister (Kadaster) en andere documentatie verstrekt door de cliënt ter controle van de lasten en beslagen op de onroerende zaak en de eigenaar ervan.

Controle van de kladversie van de Koopakte voordat deze voor de Notaris wordt verleden.

Controle van de kladversie van de Hypotheekakte, de oversluiting of aflossing, voordat deze voor de Notaris wordt verleden.

Bouwgebreken: Garantietermijnen. Verjaringstermijnen. Aansprakelijkheden van de diverse betrokkenen bij de bouw. Tienjarige verzekering (in Spanje verplichte tienjarige bouwverzekering). Klachtenprocedures. Documentatie van de nieuwbouw. Woninggebonden kwaliteitsdossier.

Huur van woning.

Huurcontract. Klachtenbrieven van de verhuurder aan de huurder vanwege het uitvoeren van werkzaamheden waarvoor geen toestemming is gegeven, wanbetaling van de huur, onderverhuur zonder toestemming.

Klachtenbrieven van de huurder aan de verhuurder opdat deze de nodige werkzaamheden aan de woning verricht.

Brieven van de verhuurder over de huurkapitalisatie, de verlenging, en van de huurder met daarin het bezwaar tegen de kapitalisatie, de verlenging.

Vereniging van eigenaars

Klachtenbrieven aan de vereniging of aan andere eigenaars vanwege hinderlijke, ongezonde of gevaarlijke activiteiten (lawaai, rook).

Brief aan de voorzitter van de vereniging van eigenaars met het verzoek om een bepaald punt in de agenda van de vergadering op te nemen.

Brief aan de voorzitter van de vereniging waarin het bezwaar tegen een in de vergadering van de vereniging van eigenaars genomen beslissing wordt geuit.

Brief aan de secretaris van de vereniging waarin wordt verzocht om documentatie over de vereniging (statuten, interne regels, notulen van een vergadering).

Consumentklachten

Klachtenbrieven naar aanleiding van onterechte inningen of het niet naleven van een contract of de garantieperiodes aan: Bouwbedrijf of projectontwikkelaar. Verbouwbedrijven. Bedrijven gespecialiseerd in de reparatie van huishoudelijke apparatuur of andere artikelen. Betaaltelevisiezenders. Telefoonbedrijven. Wasserijen. Autogarages. Autodealers.

Klachtenbrieven gericht aan banken naar aanleiding van het ontbreken van commissies, van het niet naleven van een contract, oneerlijke contractvoorwaarden.

Klachtenbrieven naar aanleiding van de aankoop van producten via telewinkelen (telefonisch of via internet) vanwege onterechte inningen, terugzending van het product, het niet leveren van het product, defecten van het gekochte product.

Beroepschriften en andere documenten gericht aan de Overheid met betrekking tot de woning

Bezwaarschriften tegen een administratieve sanctie vanwege het niet hebben van een vergunning voor de afsluiting van een terras of een grotere verbouwing aan de woning.

Berichten aan de gemeente voor de uitvoering van kleine verbouwingen aan de woning.

Beroepschriften voor administratieve sancties. Vorderingen tegen de Overheid.

Klachtenbrief aan de Overheid om schadevergoedingen te vragen, als de overheid schade aan goederen en rechten van particulieren veroorzaakt (letsel waarvoor de burger geen rechtsplicht heeft om het te ondergaan).

Beroepschrift tegen de betekening van beslag op goederen of bankrekeningen.

Beroepschrift tegen het dwangbevel voor een onbetaalde schuld.

Beroepschriften tegen een administratieve sanctie (herstel en administratieberoep)

Financieel-administratieve vordering van een belastingschuld.

Huishoudelijke dienst afkomstig van buiten de Europese Unie

Uitnodiging, arbeidsaanbod, arbeidsovereenkomst.

Bijlage 3: Lijst met juridische inhoud van www.arag.es

A) Handleidingen

Consumentenrechten

Reizigersrechten

Patiëntenrechten

Privacy op internet

Rechten van minderjarigen

Geregistreerd partnerschap

Over de Afhankelijkheidswet

Wilsverklaring

Inkomstenbelasting

Schenken

Erfopvolgingen

Scheiding van tafel en bed en echtscheiding

Huishoudelijke hulp

Individueel ontslag

Arbeidsovereenkomst

Verzekeringen en pensioenen

Schade bij een verkeersongeval

Verkeersboetes

Het rijbewijs met punten

Huur van parkeerplaats

Koop van woning

Schade aan woning

Horizontaal eigendom

Huur van woning

Vereniging van eigenaars

Hypotheeklening

B) Juridisch advies over:

Vereniging van eigenaars

Huur van woning

(Ver)koop van onroerende zaken

Arbeidsrecht

Vakbondsrecht

(Ver)koop van tweedehands voertuigen

Verkeer

Boeken van een reis bij een reisbureau

Aansprakelijkheid voor defect product

Erfenis

c) Modellen van documenten

Gegevensopvraag bij het Spaanse Agentschap voor Gegevensbescherming (AEPD)

Reactie op de uitoefening van het recht op rectificatie (LOPD, Wet inzake Bescherming persoonsgegevens)

Aanvraag voor de uitoefening van het recht op verwijdering (LOPD, Wet inzake Bescherming persoonsgegevens)

Aangifte bij het AEPD

Reactie op de uitoefening van het recht op verwijdering (LOPD, Wet inzake Bescherming persoonsgegevens)

Aanvraag voor de uitoefening van het recht op toegang (LOPD, Wet inzake Bescherming persoonsgegevens)

Aanvraag voor de uitoefening van het recht op rectificatie (LOPD, Wet inzake Bescherming persoonsgegevens)

Mededeling aan bankinstelling

Vordering aan banken in verband met oneerlijke contractvoorwaarden

Vordering aan banken in verband met het niet naleven van een overeenkomst

Vordering aan bouwbedrijf in verband met het niet naleven van een overeenkomst

Vordering aan bedrijf voor de reparatie van huishoudelijke apparatuur

Vordering aan betaaltelevisiebedrijf

Vordering aan wasserij

Vordering van een factuur

Vordering voor de aankoop van producten via telewinkelen in verband met een onrechtmatige inning

Vordering voor de aankoop van producten via telewinkelen in verband met het niet leveren

Arbitrageaanvraag

Aanvraag afmelding mobiele telefoon

Aanvraag afmelding ADSL

Aanvraag informatie over prijzen en tarieven

Aanvraag voorschot

Verweer tegen vorderingen

Kennisgeving aan de verzekeraar van een diefstal van een mobiele telefoon

Vordering aan banken in verband met onterechte commissies

Vordering aan bouwbedrijf

Vordering aan verbouwbedrijf over niet-naleving

Vordering aan telefoonbedrijf

Vordering aan autogarage

Vordering van facturen van mobiele telefoondiensten

Vordering voor de aankoop van producten via telewinkelen in verband met terugzending

Vordering voor de aankoop van producten via telewinkelen in verband met defecten

Aanvraag afmelding als abonnee

Aanvraag afmelding telefoonlijn

Aanvraag blokkering mobiele telefoon in verband met diefstal

Aanvraag heractivering mobiele telefoon

Toestemming aan kind voor het ophalen van het uittreksel uit het bevolkingsregister

Machtigingsbrief

Representatie om in naam van een andere persoon te handelen

Aanvraag geboorteakte

Toestemming aan ouder voor het ophalen van het nummer van de TGSS (Algemene Kas van de Sociale Zekerheid)

Aanvraag teruggave van te veel betaalde belastingen

Aanvraag rectificatie van de eigen aangifte van de inkomstenbelasting

Aanvraag voor uitstel van betaling van een belastingschuld

Verhuisbericht met het oog op betekeningen

Aanvraag voor uitbreiding van betaling van een belastingschuld

Aanvraag overlijdensakte

Ontslagaanvraag voor degene die als kandidaat is geselecteerd

Brief om te reageren op vacature

Aanvraag verlof in verband met ernstige ziekte van een familielid

Aanvraag verlof in verband met verhuizing

Weigering van de werknemer om een medisch onderzoek te ondergaan

Brief om te reageren op een advertentie in de krant

Aanvraag onbetaald verlof in verband met de verzorging van familieleden

Aanvraag vrijwillig onbetaald verlof

Aanvraag verlof in verband met ernstig ongeluk van een familielid

Aanvraag verlof in verband met huwelijk

Sollicitatie

Vakantieaanvraag

Aanvraag werktijdverkorting in verband met de verzorging van kinderen

Aanvraag verlof om aan examens deel te nemen

Aanvraag onbetaald verlof in verband met de verzorging van een kind

Vrijwillige ontslagbrief

Toestemming aan de moeder om het verslag over het arbeidsverleden op te halen

Aanvraag voor gespreide betaling van een belastingschuld

Garantieovereenkomst

Administratieberoep voor een fiscaal administratieve sanctie

Aanvraag teruggave van te veel betaalde belastingen

Garantieovereenkomst

Borgstellingsovereenkomst

Kennisgeving aan huurder van verhoging huur

Bericht van beëindiging huurcontract door de huurder

Bericht over opzegging van het huurcontract

Bericht over gedeeltelijke onderverhuur van zakelijk pand

Bericht van de verhuurder over vrijwillige verlenging

Bericht van de huurder over bezwaar tegen verlenging

Geldvordering in verband met niet-betaling huur

Aanvraag van bewijs van eigendomsrecht en lasten van een geregistreerde onroerende zaak

Mededeling aan de huurder over verhoging huur naar aanleiding van verbeteringen

Mededeling over bouwwerkzaamheden aan huurder

Mededeling over onderverhuur

Bericht van de verhuurder over de kapitalisatie van de huur

Bericht van de huurder over het bezwaar tegen de kapitalisatie van de huur

Weigering van de gedwongen verlenging van het huurcontract

Opeising van verhuurde woning om redenen van noodzaak

Informatieaanvraag aan het Eigendomsregister (Kadaster)

Bewijs van de schulden bij de vereniging

Toestemming aan een bewoner om een ander bij de vergadering van de vereniging van eigenaars te vertegenwoordigen en voor hem te stemmen

Bericht over de noodzaak van spoedeisende reparaties

Oproep voor de gewone vergadering van de vereniging van eigenaars

Vordering van onbetaalde servicekosten

Verzoek aan de voorzitter van de vereniging van eigenaars om een kwestie in de agenda op te nemen

Aanvraag betwisting van de besluiten van de vergadering van de vereniging van eigenaars

Toestemming aan een bewoner om een ander bij de vergadering van de vereniging van eigenaars te vertegenwoordigen

Mededeling van de aanvang van bouwwerkzaamheden

Oproep voor de buitengewone vergadering van de vereniging van eigenaars

Vordering van hinderlijke activiteiten gericht aan de eigenaar

Verzoek aan een bewoner om verboden activiteiten te onderbreken

Aanvraag van documentatie van de vereniging van eigenaars aan de secretaris

D) Interactieve overeenkomsten

Koopovereenkomst van roerende zaken

Leningovereenkomst

Overeenkomst voor huishoudelijke dienst
Wilsverklaring

Pakketreisovereenkomst

Voorwaarden van geregistreerd partnerschap

Huwelijkse voorwaarden

Convenant met kinderen (co-ouderschap)

Convenant met kinderen (eenouderouderschap)

Convenant zonder kinderen
Alimentatie voor de kinderen
Holograaf (eigenhandig geschreven testament)
Verkoop/koop van kampeerauto tussen particulieren
Verkoop/koop van auto tussen particulieren
Verkoop/koop van caravan tussen particulieren
Verkoop/koop van motor tussen particulieren
Verkoop/koop van auto-onderdelen en accessoires
Verkoop/koop van bedrijfsvoertuig tussen particulieren
Verkoop/koop van aanhanger tussen particulieren
Huurcontract van kamer
Huurcontract van parkeerplaats
Koopcontract van parkeerplaats
Koopovereenkomst van woning
Huurcontract van woning
Huurprovisieovereenkomst
Koopprovisieovereenkomst
Huurcontract van landbouwgrond
Seizoenhuurcontract
Onderhuurcontract van kamer

Roger de Flor, 16 08018 Barcelona
Tel. + 34 93 309 24 12
Fax + 34 93 485 38 22
arag@arag.es
www.arag.es